



www.tralelho.fr

Serbe



Je dois prendre le pouls de votre enfant.

Морам узети пулс вашег детета.



Je dois prendre la tension artérielle de votre enfant.

Морам узети крвни притисак дјетета.



Je dois prendre la température de votre enfant.

Морам узети температуру вашег детета.

Je dois prendre la fréquence respiratoire de votre enfant.

Морам да узем респираторну стопу свог детета.



Je dois faire une prise de sang à votre enfant.

Морам да урадим тест крви за своје дијете.

Je dois poser une perfusion à votre enfant.

Морам дати инфузију свом детету.



Je dois refaire le pansement.

Морам да направим завој вашем дјетету.



Je dois faire une piqûre à votre enfant.

Морам дати дијету ињекцију.



Votre enfant ne doit ni boire ni manger.

Ваше дијете не пије или не једе.

Votre enfant ne doit pas se lever ni s'asseoir.

Ваше дете не би требало да устане или седне.



Je donne des médicaments à votre enfant

Предајем лекове свом детету.

Je donne des antalgiques à votre enfant.

Дају вашој деци аналгетике (лекове за болове).

Je donne des antibiotiques à votre enfant.

Дају вам антибиотики свом дјетету (лекови против инфекције)

Votre enfant va avoir :

Ваше дијете ће имати:



une radio

рентгенски испит

une échographie

ултразвук

un scanner

скенер



un plâtre

гипс

un pansement

завој



www.traleho.fr

Serbe

A donner au patient

Vous devez signer une feuille qui nous autorise à faire les soins de votre enfant.

Морате потписати листу који нам дозвољава да бринемо о вашем детету.

Ово је листа која ће вам омогућити да нам кажете шта осећате или желите.

Моје дете је гладно.

Mon enfant a faim.

Моје дете је жедно.

Mon enfant a soif.

Моје дете жели да уринира.

Mon enfant veut uriner.

Моје дете жели да дефекти.

Mon enfant veut déféquer.

Моје дете је у болу.

Mon enfant a mal.

Моје дете је вруже.

Mon enfant a chaud.

Моје дете је хладно.

Mon enfant a froid.

Моје дете жели да избаци.

Mon enfant a des nausées.

Моје дете је избацило.

Mon enfant a vomi.

Моје дете је више узнемирено него обично.

Mon enfant est plus agité que d'habitude.

Моје дете је мање будно него обично.

Mon enfant est moins éveillé que d'habitude.